

31999D0593

31.8.1999.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 229/1

PADOMES UN KOMISIJAS LĒMUMS

(1999. gada 31. maijs)

par noslēgto Partnerības un sadarbības nolīgumu par partnerības izveidi starp Eiropas Kopienām un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Uzbekijas Republiku, no otras puses

(1999/593/EK, EOTK, Euratom)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, jo īpaši tā 44. panta 2. punktu, 47. panta 2. punkta pēdējo teikumu, 55. pantu, 57. panta 2. punktu, 71. pantu, 80. panta 2. punktu, 93., 94., 133. un 308. pantu saistībā ar 300. panta 2. punkta otro teikumu un 3. punkta otro daļu,

ņemot vērā Eiropas Ogļu un tērauda kopienas dibināšanas līguma 95. pantu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu, jo īpaši tā 101. panta otro daļu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu ⁽¹⁾,

apspriedušās ar EOTK Padomdevēju komiteju, un ar Padomes piekrišanu,

ņemot vērā Padomes apstiprinājumu, kas izdots saskaņā ar Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma 101. pantu,

(1) tā kā 1996. gada 21. jūnijā Florencē noslēgtais Partnerības un sadarbības nolīgums par partnerības izveidi starp Eiropas Kopienām un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Uzbekijas Republiku, no otras puses, sekmē Eiropas Kopienas mērķu sasniegšanu;

(2) tā kā šā nolīguma nolūks ir stiprināt Eiropas Ekonomikas kopienas, Eiropas Atomenerģijas kopienas un Padomju Sociālistisko Republiku Savienības 1989. gada 18. decembrī parakstītā un ar Lēmumu 90/116/EEK ⁽²⁾ apstiprinātā Nolīguma izveidotās saiknes tirdznieciskās un ekonomiskās sadarbības jomā;

(3) tā kā ar Partnerības un sadarbības nolīgumu noteiktās saistības, kas neietilpst Kopienas tirdzniecības politikā, ietekmē vai varētu ietekmēt kārtību, kas noteikta ar Kopienas aktiem attiecībā uz tiesībām veikt uzņēmējdarbību, kā arī transporta un uzņēmumu vadības jomā;

(4) tā kā minētais nolīgums Eiropas Kopienai uzliek konkrētus pienākumus attiecībā uz kapitāla plūsmu un maksājumiem starp Kopienas un Uzbekijas Republiku;

(5) tā kā turklāt, ciktāl minētais nolīgums skar Padomes 1990. gada 23. jūlija Direktīvu 90/434/EEK par kopēju nodokļu sistēmu, ko piemēro dažādu dalībvalstu ⁽³⁾ uzņēmējdarbību apvienošanai, sadalīšanai, aktīvu pārvešanai un akciju maiņai, un Padomes 1990. gada 23. jūlija Direktīvu 90/435/EEK par kopēju nodokļu sistēmu, ko piemēro mātesuzņēmumiem un meitasuzņēmumiem, kas atrodas dažādās dalībvalstīs ⁽⁴⁾, kuras izdotas, pamatojoties uz Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 94. pantu, minētais pants jāizmanto par juridisko pamatu;

⁽²⁾ OV L 68, 15.3.1990., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 225, 20.8.1990., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 225, 20.8.1990., 6. lpp.

⁽¹⁾ OV C 175, 21.6.1999., 432. lpp.

- (6) tā kā daži minētā nolīguma noteikumi Kopienai pakalpojumu sniegšanas jomā uzliek pienākumus, kas neietilpst pārrobežu pakalpojumu jomā;
- (7) tā kā dažiem Kopienai piemērojamiem minētā nolīguma noteikumiem Eiropas Kopienas dibināšanas līgums neparedz konkrētas pilnvaras; tā kā tādēļ ir jāizmanto Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 308. pants,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Eiropas Kopienas, Eiropas Ogļu un tērauda kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā tiek apstiprināts Partnerības un sadarbības nolīgums par partnerības izveidi starp Eiropas Kopienām un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Uzbekijas Republiku, no otras puses, līdz ar tā protokolu, deklarācijām un vēstuļu apmaiņu.

Teksti ir pievienoti šim lēmumam.

2. pants

1. Kopienas nostāju, kas tiek pieņemta Sadarbības padomē un Sadarbības komitejā, ja pēdējo uz to pilnvaro Sadarbības padome,

nosaka Padome, balstoties uz Komisijas priekšlikumu, vai vajadzības gadījumā Komisija, katrai darbojoties saskaņā ar attiecīgiem Eiropas Kopienas, Eiropas Ogļu un tērauda kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma noteikumiem.

2. Saskaņā ar Partnerības un sadarbības nolīguma 79. pantu Padomes priekšsēdētājs vada Sadarbības padomi un dara zināmu Kopienas nostāju. Eiropas Kopienas Komisijas pārstāvis vada Sadarbības komiteju, ievērojot tās reglamentu, un dara zināmu Kopienas nostāju.

3. Lēmumu publicēt Sadarbības padomes un Sadarbības komitejas ieteikumus *Eiropas Kopienų Oficiālajā Vēstnesī* pieņem Padome un Komisija, katru gadījumu izvērtējot individuāli.

3. pants

Padomes priekšsēdētājs Eiropas Kopienas vārdā nāk klajā ar Nolīguma 101. pantā paredzēto paziņojumu. Komisijas priekšsēdētājs nāk klajā ar šādu paziņojumu Eiropas Ogļu un tērauda kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā.

Briselē, 1999. gada 31. maijā

Komisijas vārdā —

priekšsēdētājs

J. SANTER

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

O. SCHILY